# TRANSLATION OF LEGAL TEXTS



# KİRLETİCİ SALIM VE TAŞIMA KAYDI YÖNETMELİĞİ

## COLLDER TENT

SUUKLE IEXI
KİRLETİCİ SALIM VE TAŞIMA KAYDI YÖNETMELİĞİ TASLAĞ İdari yaptırımlar MADDE 23 – (1) Bu Yönetmelil hükümlerine aykırı hareket eden işletmeci hakkında 2872 sayılı Çevre Kanununun ilgili maddeleri uyarınca idar yaptırım uygulanır.  Kılavuzlar MADDE 24 – (1) Aşağıdaki hususlar da dâhi olmak üzere, Bakanlık bu Yönetmeliğin uygulanması ile ilgil kılavuzları yayınlar:  a) Raporlama usulleri, b) Rapor edilecek veriler, c) Kalite güvencesi ve değerlendirmesi, ç) Onaylanmış salım belirleme ve analitik metotlar ilenumune alma metotlarının belirtilmesi
d) Doğrulama prosedürleri.
TARGET TEXT

## TRANSLATION OF LEGAL TEXTS

# KİRLETİCİ SALIM VE TAŞIMA KAYDI YÖNETMELİĞİ



### SOURCE TEXT

KİRLETİCİ SALIM VE TAŞIMA KAYDI YÖNETMELİĞİ TASLAĞI İdari yaptırımlar MADDE 23 – (1) Bu Yönetmelik hükümlerine aykırı hareket eden işletmeci hakkında 2872 sayılı Çevre Kanununun ilgili maddeleri uyarınca idari yaptırım uygulanır.

Kılavuzlar MADDE 24 – (1) Aşağıdaki hususlar da dâhil olmak üzere, Bakanlık bu Yönetmeliğin uygulanması ile ilgili

kılavuzları yayınlar:

a) Raporlama usulleri,

b) Rapor edilecek veriler,

c) Kalite güvencesi ve değerlendirmesi,

ç) Onaylanmış salım belirleme ve analitik metotlar ile numune alma metotlarının belirtilmesi

d) Doğrulama prosedürleri.

#### TARGET TEXT

## DRAFT REGULATION ON POLLUTANT RELEASE and TRANSPORT REGISTRATION

Administrative sanctions ARTICLE 23 – (1) Administrative sanctions shall be imposed on the operator who acts contrary to the provisions of this Regulation in accordance with the relevant articles of the Environmental Law No. 2872.

**Guidelines ARTICLE 24 – (1)** The Ministry shall publish guidelines on the implementation of this Regulation, including the following issues:

a) Reporting procedures,

b) Data to be reported,

c) Quality assurance and evaluation,

ç) Specification of approved release determination and analytical methods and sampling methods

d) Verification procedures

**ANSWER KEY** 

## TRANSLATION OF LEGAL TEXTS

## KİRLETİCİ SALIM VE TAŞIMA KAYDI YÖNETMELİĞİ



### KEY TERMS

Sanctions shall be imposed Yaptırımlar uygulanacaktır

Contrary

**Articles** 

Guidelines

Implementation

Procedures

Data

Assurance

Evaluation

Specification

Analytical

Sampling

Verification

**Aykırı** 

Maddeler

Kılavuzlar

Uygulama

Usuller

**Veriler** 

Güvence

Değerlendirme

**Belirtme** 

**Analitik** 

Numune

Doğrulama